

Original

			J					
1. Products country)	s consigned from	(Exporter's business name, address,	Reference	e No. E1959	43012050052			
SHENZHEN YIHAODI IMPORT AND EXPORT CO.,LTD. 813 DEPARTMENT OF HAITIAN,NO.193-3,PHOENIX ROAD,LUOHU DISTRICT,SHENZHEN,CHINA				ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)				
		Consignee's name, address, country)	1 '		FORM E	duto,		
1	EX TRADING BAF PEARL OF TH	E ORIENT TOWER, 1240						
ROXAS		ZONE 072 ERMITA	Issued in THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (Country)					
2 Massa	64		4.506		Overleaf Notes			
		oute (as far as known)	4. For Official Use Verification: origin. customs. gov. cn					
Departu	re date NOV.	13, 2019	□ Pre	ferential Treatment	Given			
	name / Aircraft e	tc. ZHONG HANG 905 /9463 GAYAN DE ORO, PHILIPPINES	□ Pref	☐ Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)				
FROM Z	HONGSHAN, CHIN	NA TO CAGAYAN DE ORO, PHILIPPINES	ву					
SEA			Signature of Authorised Signatory of the Importing Party					
5. Item Number 6. Marks and numbers on packages		Number and type of packages, desc of products (including quantity when appropriate and HS number in six d	cription e	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only	10. Number,		
			1	-	when RVC criterion is applied			
1	N/M	STEEL TUBULAR POLES H. S. CODE: 7308. 90		"PE"	45690. OOKGS G. W.	QDBJ91108 NOV. 08, 2019		
1,000		TOTAL:SIX HUNDRED AND THIRTY THONLY. ONLY. ***********************************	CHNOLOGY (co.	* 11	1 1		
	30 E			-		10		
T 10								
				* * *				
11. Declara	ation by the expo	rter	12. Certif	fication				
The un	dersigned hereb	y declares that the above details and not all the products were produced in WEORIAND EXECUTION TO THE PROPERTY OF THE PROPERTY	It is he declar	ereby certified, on tration by the expor	he basis of control carrie ter is correct.	ed out, that the		
produc	the supplication of the su	州市等好迪 DODO DAMPERICATION MATERICAN ACTION THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	8 0 6	THE PERSON	文HEN CUS 深圳 ORIGIN ORIGIN			
	ued Retroactively		Place	and date, signatur	re and stamp of certifyir	ng authority		

193359964

青岛博骏国际物流有限公司

			近半铜叭竹	And the same of th				
Shipper:				B/L NO:587995530				
ZHONGSHAN TAIZETIAN LIGHTING TECHNOLOGY CO. , LTD.				箱型:4*40HQ				
			SHENGXING INDUSTRIAL					
		IN, GUANGDONG						
FARR, HENOLE	uv, zamovosna	us, Guresabusso	PROVINCE					
Consigne	e:			签单方式: 电放				
SMA IMPOR	T-EXPORT T	RADING		- 13				
ASINAS BLD	G. SANDAW	A ROAD SIR N	EW MATINA	各注: 1) 此托单请务必以大写英文半角录入,中文字符标点等会无法正确显示 2) 所有航线都截件重尺,箱封号,再有更改将收取改单费。 3) 如做 SW 必须注明,提交后正本改 SW 有改单费 4)AMS,ENS 截箱封号件重尺,类线歌线货物请提前用箱				
BRGY. BUCA	NA DAVAO (CITY 8000 PHI	LIPPINES					
CONTACT NO	JMBER: (08	2) 296-2250/	(082) 295-1872					
CONTACT PE	RSON: CRIS	TINA AQUINO)					
DTI REGISTR	ATION NUM	IBER: 049972	01					
TIN NUMBER	R: 167-666-4	134-000						
NOTIFY:								
PHILIPPINE	GBCB MAN	AGEMENT CO	RPORATION					
ADDRESS:	3RD FLOOF	R. DC INVES	T BLDG., C.BANGOY					
ST., DAVAO	CITY, PHILIP	PINES						
ZIP CODE/P								
ATTENTION	PERSON: R	ONELYN JAN	IGCO					
TELEFAX: (0	82) 296-225	0 LOCAL: 103		0		2		
船名/航次: HAMMONIA BEROLINA 945S			起运港: ZHONGSHAN			CY-CY		
卸货港:			目的港:		Œ.			
			CAGAYAN DE ORO	PHILIPPINES				
			MC200A0A00A00A00A00A00A00A00A00A00A00A00A0					
唛头	件数: 6	33 PKGS	重量: 45690.00	KGS	体积:272.00CBM			
N/M	货排.							
	STEEL TUBULAR LAMP POST							
		•						
	FREIGHT PREPAID							
Colonia de			100					
备注: SAY: S			HU DRED AND THI	RTY-THREE	PKGS	ONLY.		
T		箱号封号: TRLU6894060/CN9921308			开船日期:			
		BMOU4180577/CN9921305 CRSU9363317/CN9921310						
		HASU41199	946/CN9921311					

STEEL TUBULAR POLES

пролонгации.

- подписываются Сторонами и являются его неотъемлемой частью.
- подписания настоящего Договора, теряют силу с момента его подписания.
- экземплярах на русском и английском языках (один экземпляр - Продавцу, один - Покупателю), в день и год. указанные выше. Все тексты имеют одинаковую силу.
- 13.6. Настоящий Договор, а также все дополнения и/или 13.6. This Contract, and all amendments and/or Appendices Приложения к нему, надлежащим образом подписанные и заключенные посредством факсимильной связи, юридическую силу, наравне с оригиналами. оригиналов Представление обязательно. Оригиналами указанных документов Стороны обмениваются по почте.
- 13.7. Правоотношения Сторон по данному Контракту регулируются действующим законодательством Российской Федерации, а также международными нормами и правилами.

СТАТЬЯ 14 ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН:

продавец:

Taizetian Lighting Technology Co., Ltd. Address: building a, Shengxing Industrial Park, Wusha, Henglan, Zhongshan, Guangdong Receiving bank;

Agricultural Bank of China Zhongshan Guzhen dengdu Huating sub branch Bank address: dengdu Huating, Zhongshan ancient town, Guangdong, China Name of beneficiary: Taizetian Lighting Technology Co., Ltd

Account No.: 6230520100013284175 Bank Code: abocenbj190

Tel: 15113343190

ПОКУПАТЕЛЬ

ООО «АвтоСпецСтрой»

Юридический адрес: 690013, г. Владивосток,

y	л. П			
	'ел:			
F	C-ma			
I	ac.c			
E	ПА			СОЦБАН
I	. Вл:			
I	Cop.c			
I	бик			
I	HHI			
I	СПП			
(OKIT			

/The Seller / Продавец/

13.3. Все Приложения к данному Договору 13.3. All Appendices to the given Contract shall be signed by the Parties and constitute its integral part.

- 13.4. Все переговоры и переписка, имевшие место до 13.4. All negotiations and correspondence having place before signing of the present Contract, shall lose their force from the moment of its signing.
- 13.5. Стороны составили настоящий Договор в двух 13.5. The Parties have executed the present Contract in three original copies, all in the Russian and English languages (one copy for the Seller, another - for the Buyer), on the day and in the year indicated above. All the variants are of equal force.
 - to it, properly signed and concluded by means of facsimile telegraph, shall be deemed legally valid, similarly to their original copies. The representation of the originals by the Parties is obligatory. The Parties shall interchange of the original copies of the mentioned documents by mail.
 - 13.7. The legislation of the Russian Federation and also international laws and rules is applicable to the relations of the Parties under this Contract.

CLAUSE 14 LEGAL ADDRESSES OF THE PARTIES:

Taizetian Lighting Technology Co., Ltd. Address: building a, Shengxing Industrial Park, Wusha, Henglan, Zhongshan, Guangdong Receiving bank; Agricultural Bank of China Zhongshan Guzhen dengdu Huating sub branch Bank address: dengdu Huating, Zhongshan ancient town, Guangdong, China Name of beneficiary: Taizetian Lighting Technology Co., Ltd Account No.: 6230520100013284175 Bank Code: abocenbj190 Tel: 15113343190

THE BUYER:

ООО «АвтоСпецСтрой»

Юридический адрес: 8, 32-35, Shepetkova str., Vlad Tel: E-m Pac. СОЦБАНК вП г. В. Кор БИН ИН КПІ

/Покупатель / Тhe Воуч

/The Seller / Продавец/

PARTIES' SIGNATURES: ПОКУПАТЕЛЬ / ВИХЕК: For and on behalf of the seller:

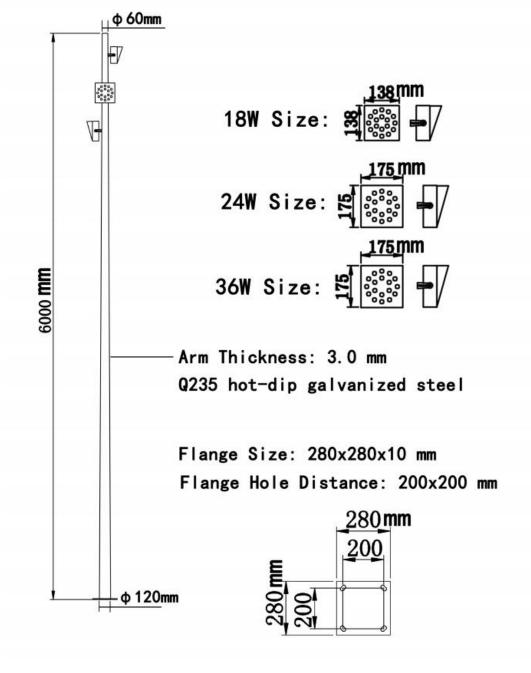
(подпись, печать) (seal, signature)

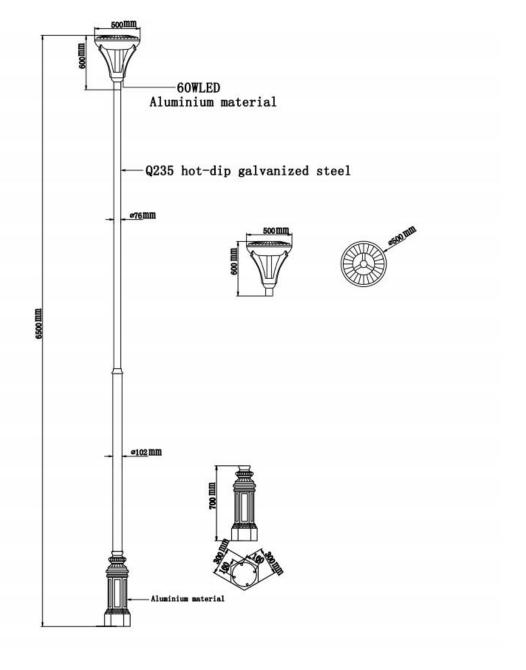
(подпись, печать) (seal, signature)

подписи сторон:

ПРОДАВЕЦ / SELLER:

/Покупатель / The Buyer/





6米高款

6.5米高款